



AFRISO Sp. z o.o.  
Szałsza, ul. Kościelna 7  
42-677 Czechanów  
[www.afriso.com](http://www.afriso.com)

Тел. +48 (0) 32 330 33 55  
[info@afriso.pl](mailto:info@afriso.pl)

## Коллектор бытовой воды ADM

### ВНИМАНИЕ!

Продукт можно использовать только в том случае, если вы полностью прочитали и поняли данную инструкцию по монтажу и обслуживанию. Инструкция также доступна на веб-сайте AFRISO в Интернете.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Монтаж, ввод в эксплуатацию и демонтаж коллекторов для бытовой воды может осуществляться только обученным и квалифицированным персоналом.

Изменения и модификации, выполненные неуполномоченными лицами, могут вызвать опасность и запрещены по соображениям безопасности.

Опасность ожогов от горячего теплоносителя! Выполняйте все работы по монтажу и техническому обслуживанию после остывания системы.

### ПРИМЕНЕНИЕ

Используется в системах бытового водоснабжения. Устанавливается в настенный шкаф. Распределяет холодную и горячую воду по отдельным точкам водозабора. Позволяет перекрыть подачу воды к определенной точке потребления, сохранив поток воды в других частях системы.

### ПРИНЦИП РАБОТЫ

Коллектор в системе распределения бытовой воды заменяет классическую тройниковую систему. Преимущество системы с коллектором заключается в меньшем количестве соединений, что сводит к минимуму риск протечек в местах с ограниченным доступом (например, в полу). Кроме того, при одновременном заборе воды из нескольких точек благодаря коллектору падение давления в системе меньше, чем при тройниковой системе.

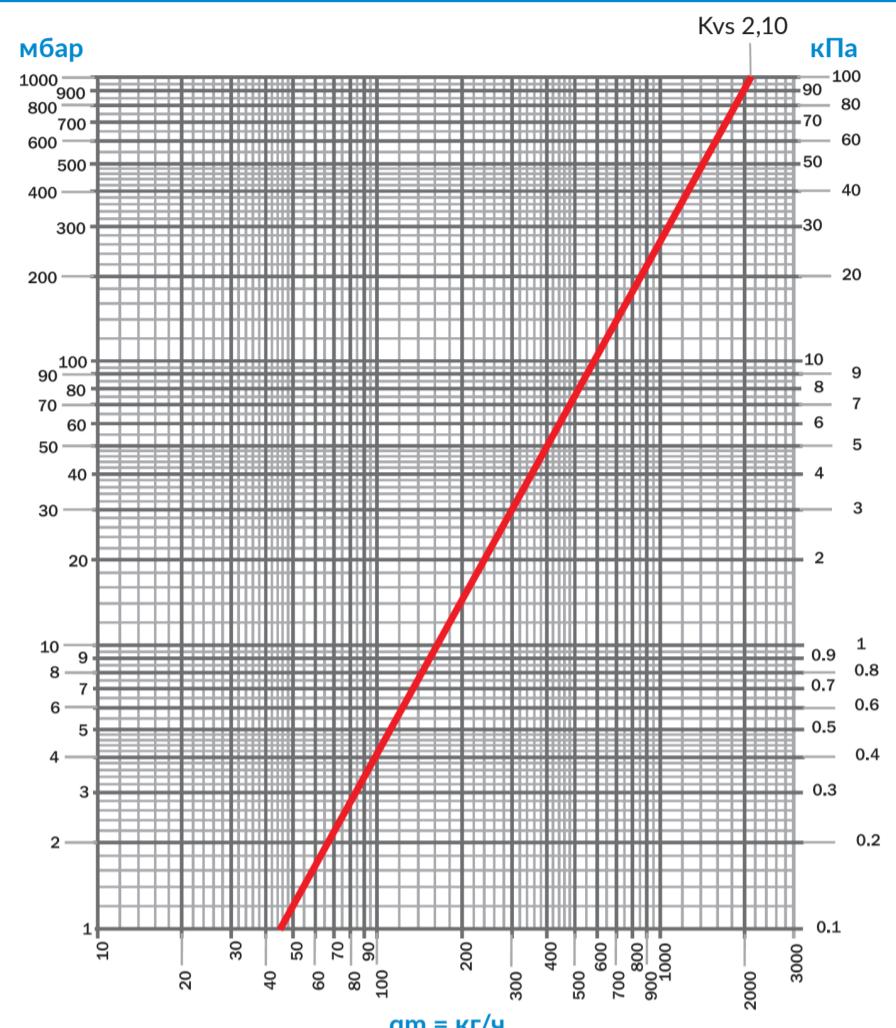
Коллекторы изготовлены из латуни, дополнительно защищенной от коррозии внешним никелированным покрытием. В базовый комплект поставки входят все необходимые компоненты, а именно: две балки для подключения трех (ADM 203 и ADM 213) или четырех (ADM 204 и ADM 214) точек забора горячей и холодной воды, запорные краны, заглушки с внутренней и внешней резьбой.

Для увеличения количества точек забора необходимо приобрести дополнительные расширительные модули на 2, 3 или 4 выхода, которые приобретаются отдельно. Коллектор может быть установлен в пластиковый шкаф, который также является отдельным аксессуаром.

### КОНСТРУКЦИЯ



### ДИАГРАММА РАСХОДА



### РАЗМЕРЫ [мм]

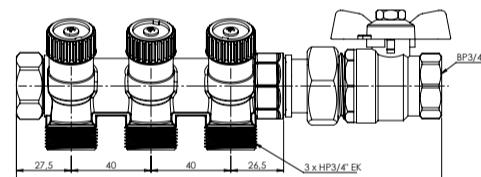
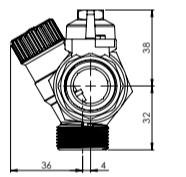


Рис. 1. Размеры базового комплекта ADM 203

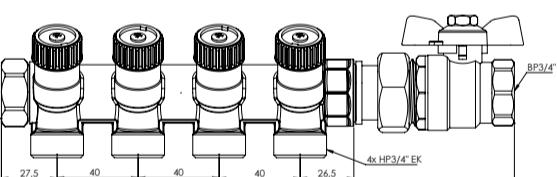
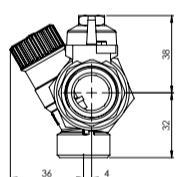


Рис. 2. Размеры базового комплекта ADM 204

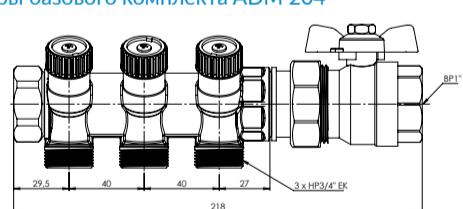
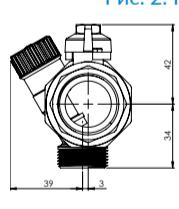


Рис. 3. Размеры базового комплекта ADM 213

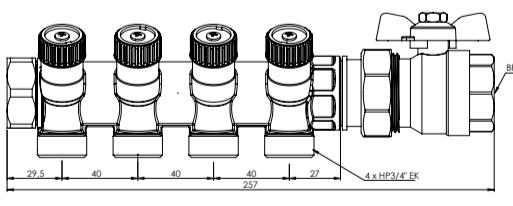
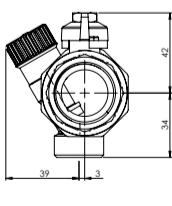


Рис. 4. Размеры базового комплекта ADM 214

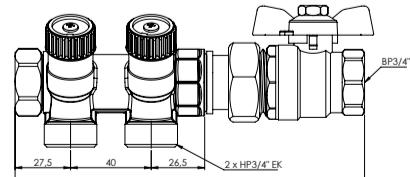
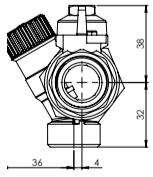


Рис. 5. Размеры модуля для циркуляции ГВС ADM 402

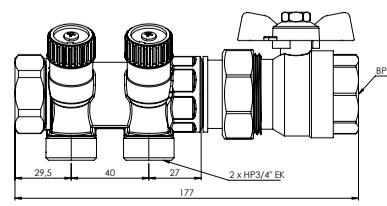
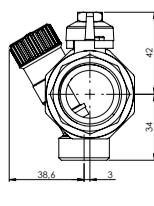
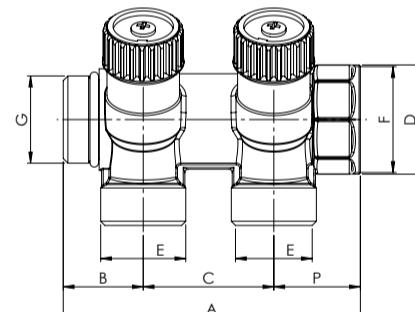
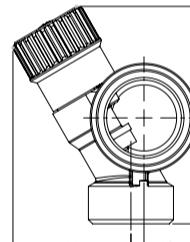
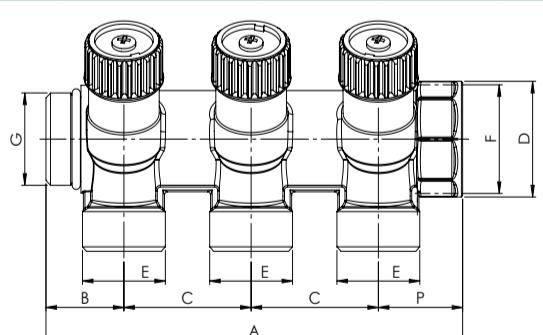
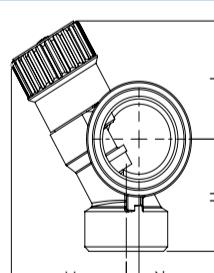


Рис. 6. Размеры модуля для циркуляции ГВС ADM 412

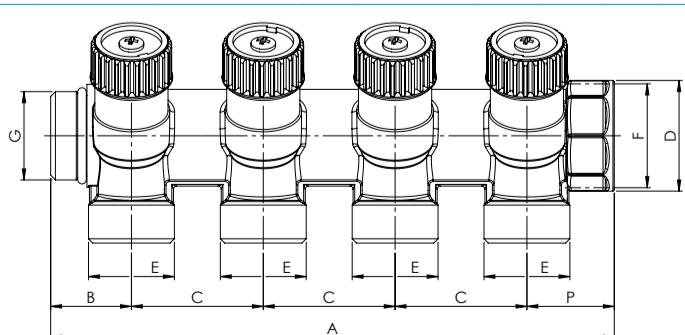
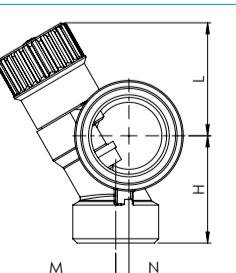
### РАЗМЕРЫ РАСШИРИТЕЛЬНЫХ МОДУЛЕЙ [мм]



Модель	Размер	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P
22 102 00	HP <sup>1/2</sup> " x HP <sup>1/2</sup> " EK	91,5	25	40	31	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP <sup>1/2</sup> "	32	34	36	4	26,5
22 112 00	HP1" x HP <sup>1/2</sup> " EK	91	24,5	40	38	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP1"	HP1"	34	36	40	3	26,5



Модель	Размер	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P
22 103 00	HP <sup>1/2</sup> " x HP <sup>1/2</sup> " EK	113,5	25	40	31	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP <sup>1/2</sup> "	32	34	36	4	26,5
22 113 00	HP1" x HP <sup>1/2</sup> " EK	131	24,5	40	38	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP1"	HP1"	34	36	40	3	26,5



Модель	Размер	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P
22 104 00	HP <sup>1/2</sup> " x HP <sup>1/2</sup> " EK	171,5	25	40	31	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP <sup>1/2</sup> "	32	34	36	4	26,5
22 114 00	HP1" x HP <sup>1/2</sup> " EK	171	24,5	40	38	HP <sup>1/2</sup> " EK	HP1"	HP1"	34	36	40	3	26,5

## МОНТАЖ

Коллектор воды ADM должен быть установлен внутри здания в морозоустойчивом помещении. Кроме того, место установки должно обеспечивать свободный доступ к коллектору. Перед установкой коллектора его следует тщательно промыть, обращая особое внимание на удаление остатков пайки, резки труб и т. д. Рекомендуется установить сетчатый фильтр (например, AWF AFRISO) в системе бытовой воды для защиты ее компонентов от загрязнений.

Перед установкой необходимо определить сторону, с которой будет запитываться коллектор. На входных соединениях коллектора установите запорные клапаны, входящие в комплект поставки базового набора. Обратите внимание на цвет ручек клапанов: клапан с красной ручкой предназначен для монтажа на балке, распределяющей горячую воду, клапан с синей ручкой - для монтажа на балке, распределяющей холодную воду. Конец коллектора должен быть заглушен соответствующей заглушкой. В комплект поставки входит набор заглушек с внутренней и внешней резьбой.

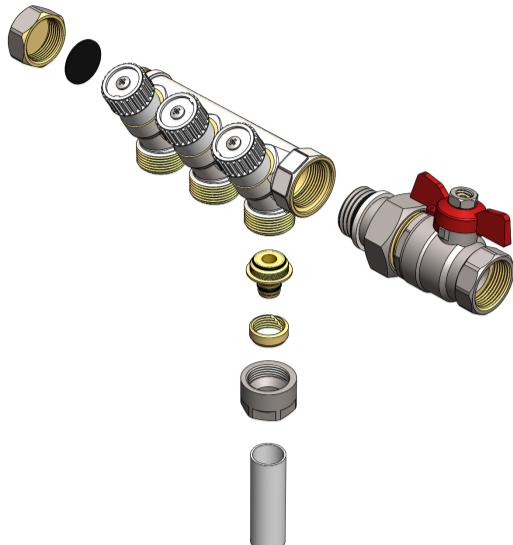


Рис. 5. Примерная схема монтажа балки коллектора для горячей воды с главным соединением с правой стороны

На белые ручки запорных клапанов отдельных водозаборных контуров можно наклеить идентификационные наклейки, обозначающие тип водозаборной точки. Наклейки входят в базовый комплект коллектора для воды ADM.



Рис. 6. Наклейки, обозначающие точки забора. Красные наклейки предназначены для точек горячего водоснабжения, а синие - для точек холодного водоснабжения

Конструкция балок позволяет соединять их без использования инструментов или герметика. Соединение между балками является самоцентрирующимся (все точки соединения находятся на одной линии) и самогерметизирующимся.

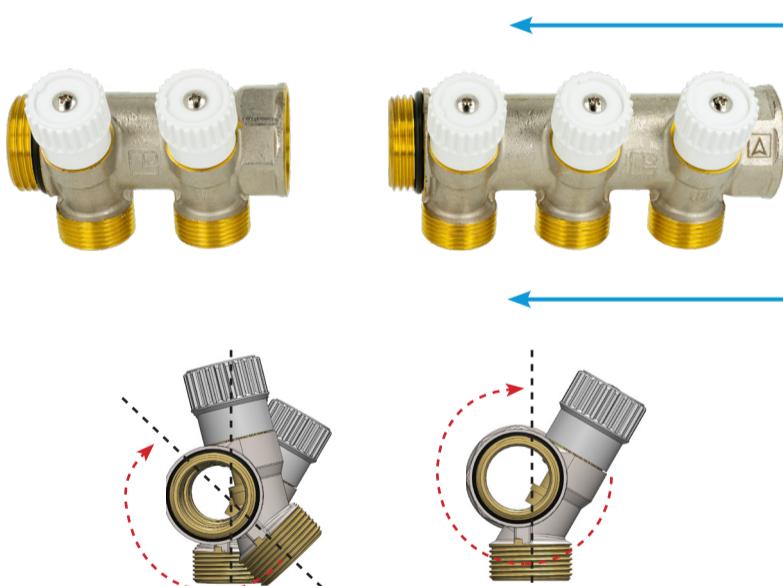


Рис. 8. Примерная схема соединения балки из базового комплекта с расширительным модулем

## ШКАФЫ

Коллектор может быть установлен в специальный шкаф из пластика, который обеспечит его защиту от внешних факторов и улучшит эстетический вид. Шкафы не входят в базовый комплект поставки, их необходимо заказывать отдельно. Шкафы следует выбирать с учетом максимального количества используемых точек забора в соответствии с приведенной ниже таблицей.

В шкафу есть все необходимые зажимы и ручки.

Арт. №	Габаритные размеры	Макс. количество точек забора
22 300 00	290 x 330 x 88 мм	макс. 4
22 301 00	310 x 430 x 88 мм	макс. 6
22 302 00	330 x 530 x 88 мм	макс. 8
22 303 00	330 x 625 x 88 мм	макс. 10

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Коллектор для воды ADM - полностью необслуживаемое устройство. Необходимо лишь периодически (не реже одного раза в год) проверять герметичность соединений системы и проводить визуальный осмотр состояния коллектора и соединительных элементов.

Чтобы перекрыть поток к заданной точке забора, поверните ручку по часовой стрелке. Чтобы открыть поток, поверните ручку против часовой стрелки. Запорные клапаны для точек забора не предназначены для регулирования потока теплоносителя - при нормальной работе системы они должны оставаться полностью открытыми.

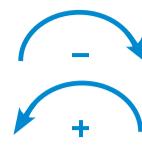


Рис. 7. Направление закрытия/открытия запорного клапана точки забора. Обозначения + и - также находятся на наклейках, обозначающих точки забора

## МОДУЛИ ДЛЯ ЦИРКУЛЯЦИИ ГВС

Для подключения циркуляции ГВС к нескольким точкам забора необходимо использовать модуль ADM для циркуляции ГВС. Элементы комплекта позволяют подключить обратку к бойлеру ГВС как с левой, так и с правой стороны. При использовании более двух точек циркуляции необходимо использовать расширительные модули (см. секцию «Расширительные модули»).

Арт. №	Количество точек забора	Главное соединение
22 402 00	2	HP $\frac{3}{4}$ "
22 412 00	2	HP1"

## РАСШИРИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ

Фабрично базовые комплекты оснащены двумя балками, к которым можно подключить по 3 (ADM 203 и ADM 213) или 4 (ADM 204 и ADM 214) точки забора. Если в системе требуется больше точек забора, существующий коллектор необходимо дооснастить соответствующими расширительными модулями. Расширительные модули позволяют увеличить коллектор на 2, 3 или 4 точки забора.

Ниже приводится таблица подбора.

Арт. №	Количество точек забора	Главное соединение
22 102 00	2	
22 103 00	3	HP $\frac{3}{4}$ "
22 104 00	4	
22 112 00	2	
22 113 00	3	HP1"
22 114 00	4	

5  
страница  
7  
8

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Значение / материал
Рабочее давление	макс. 10 бар
Дифференциальное давление	макс. 10 бар
Рабочая температура	макс. 120°C
Главные соединения (в зависимости от версии)	ADM 102, ADM 103, ADM 104, ADM 203, ADM 204, ADM 402: BP $\frac{3}{4}$ " с левой; BP $\frac{3}{4}$ " с правой ADM 112, ADM 113, ADM 114, ADM 213, ADM 214, ADM 412: HP1" с левой; HP1" с правой
Соединения точек забора	HP $\frac{3}{4}$ " евроконус
Материал корпуса	латунь CW617N + латунь CW614N
Материал уплотнения	EPDM
Материал ручек	ABS
Совместимые теплоносители	вода

## ДОПУСКИ И СЕРТИФИКАТЫ

Продукт подпадает под действие Директивы о давлении 2014/68/EU, и в соответствии со статьей 4.3 (признанная инженерная практика) не имеет маркировки CE. Продукт имеет гигиенический сертификат NIZP-PZH.

## ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УТИЛИЗАЦИЯ

1. Демонтируйте устройство.

2. Утилизируйте продукт в соответствии с действующими нормами, стандартами и правилами безопасности.

Продукт изготовлен из материалов, пригодных для вторичной переработки.

Если у вас возникли вопросы или проблемы с утилизацией, обращайтесь к соответствующему дистрибутору или производителю.

## ГАРАНТИЯ

Гарантия на продукт в соответствии с общими условиями продажи и доставки.

## УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ КЛИЕНТОВ

Для AFRISO удовлетворение потребностей клиентов имеет первостепенное значение. Если у вас есть какие-либо вопросы, предложения или проблемы с продуктом, пожалуйста, свяжитесь с нами.